

MUSICAE SACRAE MINISTERIUM



CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE

I - 00165 Roma - Via di Torre Rossa, 21

I - 00186 Roma - Piazza S. Agostino, 20 A

MUSICAE SACRAE MINISTERIUM

CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE

Redactor: Prof. Dr. Rüdiger Schumacher †

ANNO XLI-XLIV

2004-2007

MODERATORES ET CONSILIARII

Praesidium:

Dom Hervé Courau OSB, Abbé de Notre-Dame de Triors (F)

Prof. Dr. Laurenz Lütteken, Direktor des Musikwissenschaftlichen
Instituts der Universität Zürich (CH)

Dr. Jeroen Boogaarts MA, Musicoloog en neurochirurg van het
Radboudumc, Nijmegen (NL)

Consilarii:

Dom Philip Anderson OSB, abbot of Our Lady of Clear Creek Abbey
Oklahoma (USA)

dr Bogna Bohdanowicz, muzykolog, wykładowca Studium Muzyki
Kościelnej Archidiecezji Łódzkiej w Łodzi (PL)

P. Dr. Uwe Michael Lang C.O., Lecturer for Church History and Patristics
at Allen Hall Seminary and Mater Ecclesiae College/St Mary's University
Twickenham, London (GB)

Prof. Dr. Walter Marzilli, Pontificio Istituto di Musica Sacra, Roma (VA)

SEDES ET SECRETARIATUS

Secretarius: Dr. Krystian Skoczowski, Hanau (D)

Arcarius: Charles Wattebled, Versailles (F)

CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE

c/o Pontificio Istituto di Musica Sacra

I – 00165 Roma – Via di Torre Rossa, 21

I – 00186 Roma – Piazza S. Agostino, 20 A

c/o Institut für Hymnologische und Musikethnologische Studien e.V.

Drususgasse 7-11, D 50667 Köln, info@cims-institut.de

Cover illustration:

Vision of light at the Pantheon (*Sancta Maria ad Martyres*) in Rome.

Back cover:

Coat of arms of the Pontifical Institute of Sacred Music.

Printed with the kind support of the International Organization of
Catholic business leaders and executives LEGATUS, Ann Arbor (USA).

MUSICAE SACRAE MINISTERIUM

CONSOCIATIO INTERNATIONALIS MUSICAE SACRAE

Herstellung: Franz Schmitt Verlag, Siegburg (D)

2021

INDEX

Préface	10
Prefazione	12
Preface	14
Vorwort.....	16

ASSEMBLEA GENERALE E SIMPOSIO INTERNAZIONALE SUL TEMA FORMAZIONE DEL CLERO E DEI RELIGIOSI ALLA MUSICA SACRA, ROMA, 10-13 NOVEMBRE 2005

Programma	19
P. Louis Hage OLM	
Mot d'accueil du Président de la CIMS	25
Rapport du Président.....	28
Zenon Cardinale Grochowski	
La formazione del clero e la musica sacra	31
Albert Richenhagen	
Liturgische und nicht-liturgische sakrale Musik.....	50
Mons. Valentino Miserachs Grau	
I canti all'altare	53
Abbé Dom Hervé Courau OSB	
Le chant grégorien et la responsabilité pastorale	56
Walter Marzilli	
La Diffusione Del Suono	63
Jan Boogaarts	
Un appel à la qualité artistique de l'orgue	67
Paul Terse	
Musikinstrumente	70
Magnus Gaul	
Musikpädagogik im Dienste der Musica Sacra.....	72
Frans Vervooren	
Regarding the Necessary Contemplative Attitude of Celebrant and Choir	75

Johannes Laas	
Liturgischer Tanz.....	80
Rüdiger Schumacher	
Zum interkulturellen Austausch.....	85
Gabriel M. Steinschulte	
Organisationen, Honorare, Urheberrechte	88
Peter Michael Hamel	
La misère de la musique populaire spirituelle. L'exemple des journées mondiales de la jeunesse à Cologne en 2005	92
Von der Misere Geistlicher Populärmusik am Beispiel des Kölner Weltjugendtages 2005	94
Raccomandazione della CIMS del 27 marzo 2007 per una "Instructio" della Congregazione per il Clero	97
Presseberichte:	
L'Osservatore Romano, 3. Februar 2006 (Franz Peus).....	103
Musica Sacra 1/2006 (Johannes Laas)	106

MISCELLANEA

STUDIENWOCHELENDE DER CIMS UND IHRES INSTITUTS FÜR HYMNOLOGISCHE UND MUSIKETHNOLOGISCHE STUDIEN VOM 29. BIS 31. OKTOBER 2004 IN KÖLN

Programm	110
Rüdiger Schumacher	
Das Institut für hymnologische und musikethnologische Studien: Rückblick und Ausblick.....	112
Gabriel M. Steinschulte	
100 Jahre Motu proprio Pius X.: Zum Chirograph „Mosso dal vivo desiderio“ Johannes Pauls II.	119

In memoriam Rüdiger Schumacher	127
P. Emidio Papinutti OFM	
La musica veicolo d'evangelizzazione	129
Discorso di Sua Santità Benedetto XVI ai Partecipanti all'Incontro Promosso dalla Fondazione "Latinitas", 28 novembre 2005	132
Ansprache Benedikts XVI. an die Teilnehmer des 48. „Certamen Vaticanum“ der Stiftung „Latinitas“ vom 28. November 2005	133

DOCUMENTA

BENEDICTUS PP. XVI	
LITTERAE APOSTOLICAE MOTU PROPRIO DATAE SUMMORUM PONTIFICUM.....	136
LETTERA APOSTOLICA	
DI SUA SANTITÀ BENEDETTO XVI "MOTU PROPRIO DATA" SUMMORUM PONTIFICUM.....	140
LETTERA DI SUA SANTITÀ BENEDETTO XVI	
AI VESCOVI IN OCCASIONE DELLA PUBBLICAZIONE DELLA LETTERA APOSTOLICA "MOTU PROPRIO DATA" SUMMORUM PONTIFICUM.....	144
LETTRE APOSTOLIQUE	
EN FORME DE MOTU PROPRIO DU SOUVERAIN PONTIFE BENOÎT XVI SUMMORUM PONTIFICUM.....	148
LETTRE DU PAPE BENOÎT XVI AUX ÉVÊQUES	
QUI ACCOMPAGNE LA LETTRE APOSTOLIQUE « MOTU PROPRIO DATA » SUMMORUM PONTIFICUM.....	152
POPE BENEDICT XVI	
APOSTOLIC LETTER GIVEN MOTU PROPRIO SUMMORUM PONTIFICUM.....	156
LETTER OF HIS HOLINESS BENEDICT XVI	
TO THE BISHOPS ON THE OCCASION OF THE PUBLICATION OF THE APOSTOLIC LETTER "“MOTU PROPRIO DATA” SUMMORUM PONTIFICUM.....	161

CARTA APOSTÓLICA EN FORMA DE MOTU PROPRIO SUMMORUM PONTIFICUM DEL SUMO PONTÍFICE BENEDICTO XVI.....	165
CARTA DEL SANTO PADRE BENEDICTO XVI A LOS OBISPOS QUE ACOMPAÑA LA CARTA APOSTÓLICA “MOTU PROPRIO DATA” SUMMORUM PONTIFICUM.....	169
CARTA APOSTÓLICA DE SUA SANTIDADE BENTO XVI DADA SOB FORMA DE MOTU PROPRIO SUMMORUM PONTIFICUM.....	173
CARTA DO SANTO PADRE BENTO XVI AOS BISPOS QUE ACOMPANHA O “MOTU PROPRIO” SUMMORUM PONTIFICUM.....	178
APOSTOLISCHES SCHREIBEN VON PAPST BENEDIKT XVI. ALS MOTU PROPRIO ERLASSEN SUMMORUM PONTIFICUM.....	182
BRIEF DES HEILIGEN VATERS PAPST BENEDIKT XVI. AN DIE BISCHÖFE ANLÄSSLICH DER PUBLIKATION DES APOSTOLISCHEN SCHREIBENS „MOTU PROPRIO DATA“ SUMMORUM PONTIFICUM.....	186
LIST APOSTOLSKI MOTU PROPRIO PAPIEŻA BENEDYKTA XVI SUMMORUM PONTIFICUM	191
LIST PAPIEŻA BENEDYKTA XVI TOWARZYSZĄCY MOTU PROPRIO SUMMORUM PONTIFICUM	195

